

cort@rtec



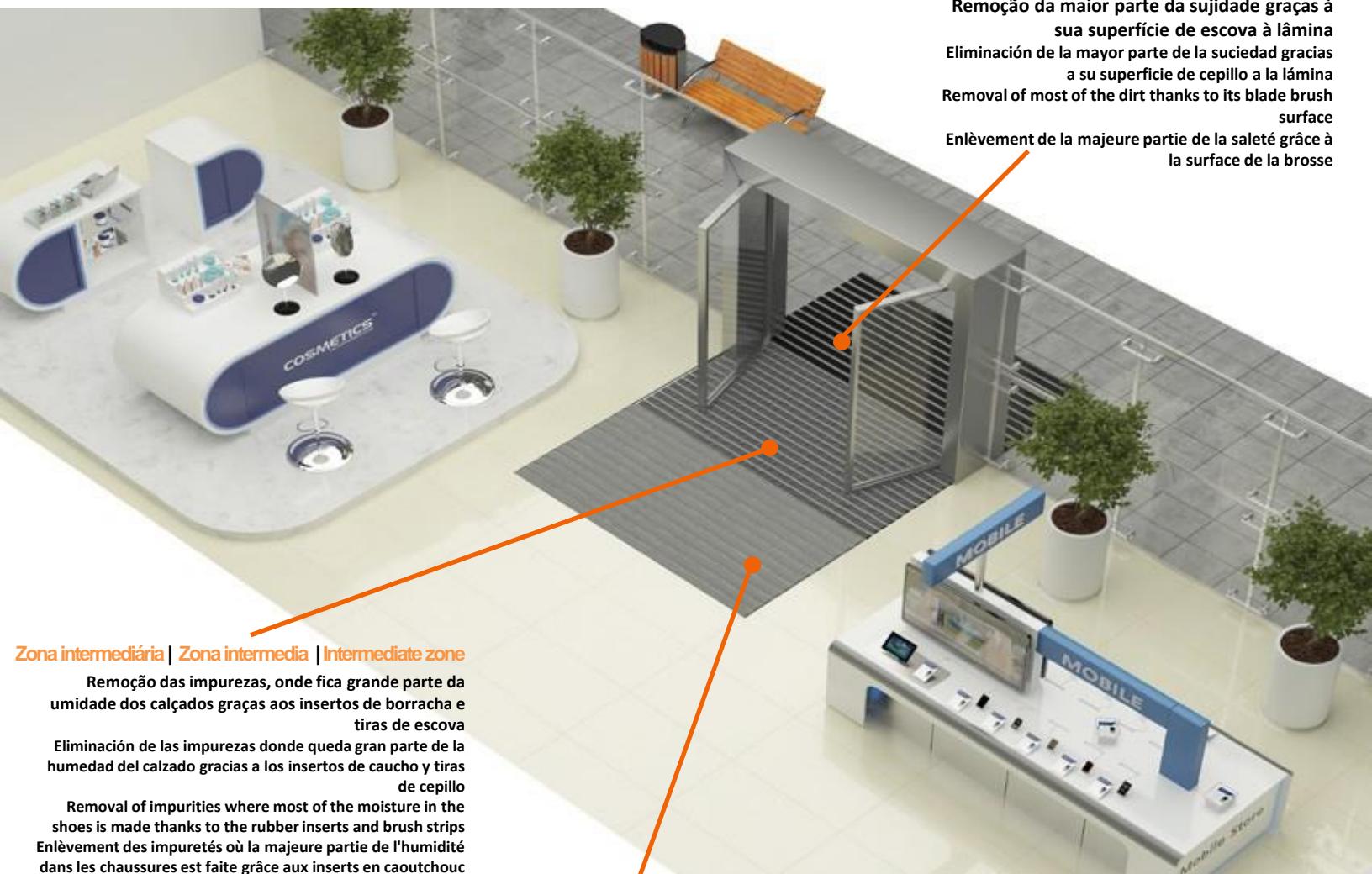
**SISTEMA DE TAPETES DE ENTRADA
FLYMAT Flymat Systems®**

Sistema de Tapetes/Capachos de entrada

Sistema de alfombras/capachos de entrada

Carpet/Entrance Mats

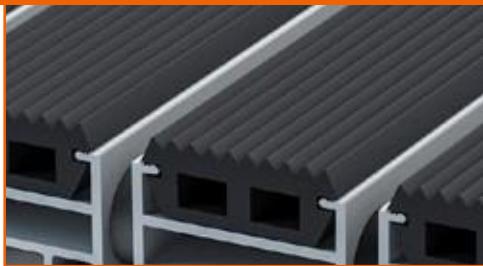
Tapis d'entrée



No caso de falta de possibilidade de usar todas as zonas, recomenda-se a utilização de superfícies de borracha juntamente com as tiras de escova.
En caso de falta de posibilidad de usar todas las zonas, se recomienda el uso de superficies de goma junto con las tiras de cepillo
In case of lack of possibility of using all the zones, it is recommended to use rubber surfaces together with the brush strips
En cas de manque de possibilité d'utiliser toutes les zones, il est recommandé d'utiliser des surfaces en caoutchouc avec les bandes de brosse



O comprimento ideal de cada zona deve ser cerca de 1,5 m para que possa fazer um tapete de 6 etapas
La longitud ideal de cada zona debe ser de aproximadamente 1,5 m para que pueda hacer una alfombra de 6 pasos
The ideal length of each zone should be about 1.5 m so you can make a 6-step rug
La longueur idéale de chaque zone devrait être d'environ 1,5 m afin que vous puissiez faire un tapis en 6 étapes



Carpete | Alfombra | Carpet | Moquette

Carpete com alto coeficiente de absorção de água
Alfombra con alto coeficiente de absorción de agua
Carpet with high coefficient of water absorption
Moquette avec un coefficient d'absorption d'eau élevé

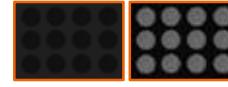
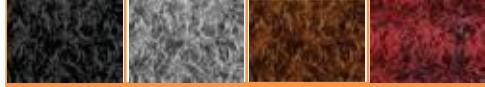
Borracha | Goma | Rubber | Caoutchouc

Superfície de borracha feito de elastômeros altamente elásticos, o que faz com que ele colete bem a sujidade e a umidade.
Superficie de goma hecha de elastómeros altamente elásticos, lo que hace que recoja bien la suciedad y la humedad.
Rubber surface made of highly elastic elastomers, which makes it well to collect dirt and moisture.
Surface en caoutchouc faite d'élastomères hautement élastiques, ce qui le rend bien pour recueillir la saleté et l'humidité.

Escova | Cepillo | Brush | Brosse

Escova de nylon duro permite um uso prolongado sem deformação das fibras.
Cepillo de nylon duro permite un uso prolongado sin deformación de fibras.
Hard nylon brush allows prolonged use without deformation of fibers.
Brosse en nylon dur permettant une utilisation prolongée sans déformation des fibres.

Cores de preenchimento | Colores de relleno | Fill colors | Remplir les couleurs



Carpete | Alfombra | Carpet | Moquette

Preto ; Cinzento ; Castanho ; Vermelho
Negro; Gris; Marrón; rojo
Black ; Gray ; Brown; Red
Noir; Gris; Brun; Rouge

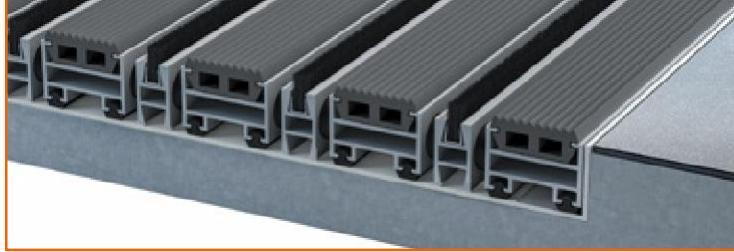
Borracha | Goma | Rubber | Caoutchouc

Preto ; Cinzento ; Castanho
Negro; Gris; Marrón
Black ; Gray ; Brown
Noir; Gris; Brun

Escova | Cepillo | Brush | Brosse

Preto ; Cinzento
Negro; Gris
Black ; Gray
Noir; Gris

Métodos de instalação | Métodos de instalación | Installation methods | Méthodes d'installation



Junto ao perfil de transição | Junto al perfil de transición
Next to the transition profile | À côté du profil de transition

Todos com frame periférico | Todos con marco periférico
All with peripheral frame | Tous avec cadre périphérique

Possibilidades de configuração do sistema | Possibilidades de configuración del sistema | Possibilities of system configuration | Possibilités de configuration du système

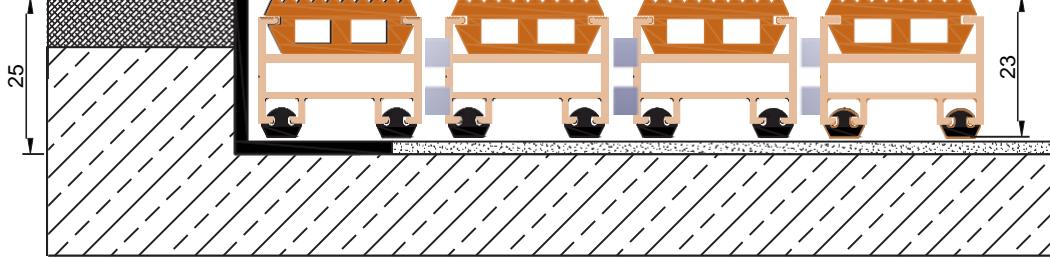


Perfis de Alumínio
Perfiles de aluminio
Aluminum profiles
Profils en aluminium

Perfis de alumínio com raspador
Perfiles de aluminio con raspador
Aluminum profiles with scraper
Profils en aluminium avec grattoir

Perfis de alumínio com escova
Perfiles de aluminio con cepillo
Aluminum Profiles with Brush
Profils en aluminium avec brosse

Seção do sistema | Sección del sistema | Section of the system | Section du système



Tapetes com superfície de carpete | Alfombras con superficie de alfombra | Rugs with carpeted surface | Tapis avec surface tapissée

- ✓ Destinado a ser utilizado dentro e em zonas de transição
- ✓ A sua superfície absorve perfeitamente a umidade e seca o calçado
- ✓ Destinado a utilizarse dentro y en zonas de transición
- ✓ Su superficie absorbe perfectamente la humedad y seca el calzado
- ✓ Intended for use inside and in transition zones
- ✓ Its surface absorbs moisture perfectly and dries the shoes
- ✓ Destiné à être utilisé à l'intérieur et dans les zones de transition
- ✓ Sa surface absorbe parfaitelement l'humidité et sèche les chaussures



Carpete com raspador | alfombra con raspador carpet with scraper | tapis avec grattoir

- ✓ Destinado a ser usado dentro e em zonas de transição. A sua superfície de revogação absorve perfeitamente a umidade e seca calçado
- ✓ O raspador permite uma maior captação da sujidade.
- ✓ Destinado a ser utilizado dentro y en zonas de transición. Su superficie de revocación absorbe perfectamente la humedad y seca calzado
- ✓ El rascador permite una mayor captación de la suciedad.
- ✓ Intended to be used inside and in transition zones. Its repeating surface absorbs moisture and dries perfectly
- ✓ The scraper allows a greater capture of the dirt.
- ✓ Destiné à être utilisé à l'intérieur et dans les zones de transition Sa surface répétitive absorbe l'humidité et sèche parfaitement
- ✓ Le grattoir permet une meilleure capture de la saleté.



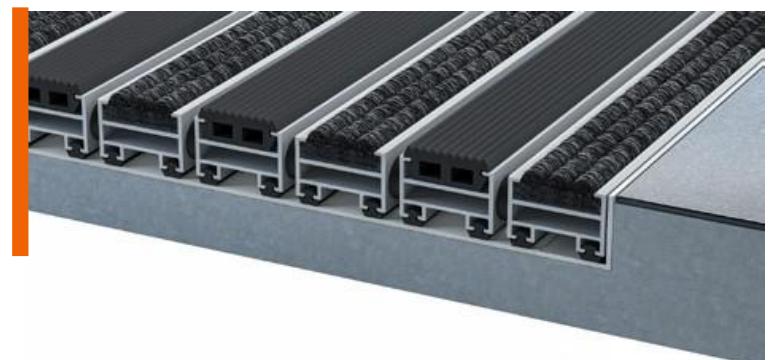
Carpete com escovas | Alfombra con escobillas | Brushed carpet Moquette brossée

- ✓ Destinado a ser usado dentro e em zonas de transição.
- ✓ A escova garante uma limpeza completa do calçado de impurezas.
- ✓ Destinado a ser utilizado dentro y en zonas de transición.
- ✓ Le cepillo garantiza una limpieza completa del calzado de impurezas.
- ✓ Intended to be used inside and in transition zones.
- ✓ The brush guarantees a complete cleaning of impurities footwear.
- ✓ Destiné à être utilisé à l'intérieur et dans les zones de transition.
- ✓ La brosse garantit un nettoyage complet des impuretés.



Carpete com superfície de borracha | Alfombra con superficie de goma | Rubber surface carpet | Tapis de surface en caoutchouc

- ✓ Destinado a ser usado dentro e em zonas de transição.
- ✓ La superficie de goma limpia completamente el calzado de partículas y la humedad.
- ✓ Destinado a ser utilizado dentro y en zonas de transición.
- ✓ La inserción de caucho limpia completamente el calzado de partículas y humedad.
- ✓ Intended to be used inside and in transition zones.
- ✓ The rubber surface completely cleans the particle footwear and moisture.
- ✓ Destiné à être utilisé à l'intérieur et dans les zones de transition.
- ✓ La surface en caoutchouc nettoie complètement les chaussures de particules et l'humidité.



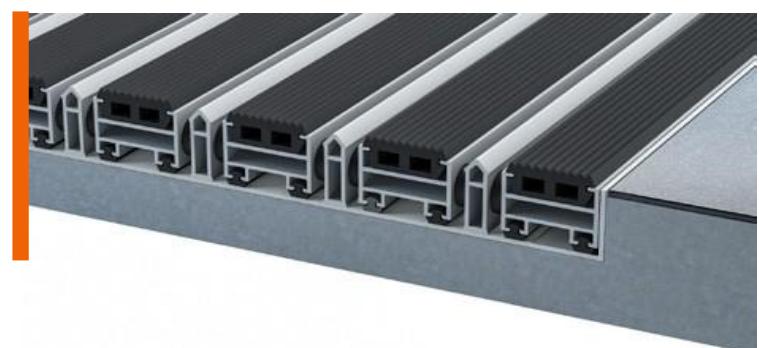
**Tapete com superfície de borracha | Alfombra con superficie de goma |
Rug with rubber surface | Tapis avec surface en caoutchouc**

- ✓ Destinado para uso interno e externo
- ✓ A sua superfície de borracha limpa completamente o calçado de partículas e umidade.
- ✓ Destinado para uso interno y externo
- ✓ Su superficie de goma limpia completamente el calzado de partículas y humedad.
- ✓ Intended for internal and external use
- ✓ The rubber insert completely cleans the footwear from particles and moisture.
- ✓ Destiné à un usage interne et externe
- ✓ Sa surface en caoutchouc nettoie complètement les chaussures de particules et d'humidité.



**Tapete de borracha com raspador | Alfombra de goma con raspador |
Rubber mat with scraper | Tapis en caoutchouc avec grattoir**

- ✓ Uso interno e externo
- ✓ O raspador permite a limpeza adicional dos calçados com maior sujidade.
- ✓ Destinado para uso interno y externo
- ✓ El rascador permite la limpieza adicional del calzado con mayor suciedad.
- ✓ Intended for internal and external use
- ✓ Scraper allows additional cleaning of heavily soiled shoes.
- ✓ Destiné à un usage interne et externe
- ✓ Scrapper permet un nettoyage supplémentaire des chaussures très sales



**Tapete de borracha com escova | Alfombra de goma con cepillo | Rubber
mat with brush | Tapis en caoutchouc avec brosse**

- ✓ Uso interno e externo. A superfície de borracha limpa e absorve as partículas e a umidade. A escova garante uma limpeza completa do calçado de impurezas.
- ✓ Uso interno y externo. La superficie de goma limpia y absorbe las partículas y la humedad. El cepillo garantiza una limpieza completa del calzado de impurezas.
- ✓ Internal and external use. The rubber surface cleans and absorbs the particles and moisture. The brush ensures a complete cleaning of impurities footwear.
- ✓ Utilisation interne et externe. La surface en caoutchouc nettoie et absorbe les particules et l'humidité. La brosse assure un nettoyage complet des impuretés des chaussures.



**Tapete de borracha com escovas | Alfombra de goma con cepillos |
Rubber mat with brushes | Tapis en caoutchouc avec des brosses**

- ✓ Uso externo. A superfície de borracha limpa completamente os sapatos das partículas e absorve a umidade e a escova garante uma limpeza minuciosa da sujidade do calçado.
- ✓ Uso externo. La superficie de goma limpia completamente los zapatos de las partículas y absorbe la humedad y el cepillo garantiza una limpieza minuciosa de la suciedad del calzado.
- ✓ External use. The rubber surface completely cleans the shoes of the particles and absorbs moisture and the brush ensures a thorough cleaning of the dirt of the footwear.
- ✓ Utilisation externe. La surface en caoutchouc nettoie complètement les chaussures des particules et absorbe l'humidité et la brosse assure un nettoyage en profondeur de la saleté de la chaussure.



Tapete com superfície de escovas | Alfombra con superficie de escobillas

|Carpet with brush surface | Tapis avec surface de brosse

- ✓ Uso externo. A superfície de escova garante a limpeza mais completa da sujidade do calçado.
- ✓ Uso externo. La superficie de cepillo garantiza la limpieza más completa de la suciedad del zapato.
- ✓ External use. The brush surface ensures the most complete cleaning of the footwear dirt.
- ✓ Utilisation externe. La surface de la brosse assure le nettoyage le plus complet de la saleté de la chaussure.



Tapete de escovas com raspador | Alfombra de cepillos con raspador

|Brush mat with scraper | Tapis de brosse avec grattoir

- ✓ Uso externo. A superfície de escova garante a limpeza mais completa da sujidade e o raspador permite uma limpeza adicional maior.
- ✓ Uso externo. La superficie de cepillo garantiza la limpieza más completa de la suciedad y el raspador permite una limpieza adicional mayor.
- ✓ External use. The brush surface ensures the most complete cleaning of the dirt and the scraper allows for additional cleaning.
- ✓ Usage externe. La surface de la brosse assure le nettoyage le plus complet de la saleté et le grattoir permet un nettoyage supplémentaire.



Tapete de escovas com superfície de borracha e raspador | Alfombra de cepillos con superficie de goma y raspador | Rubber mat with scraper and rubber surface | Tapis en caoutchouc avec grattoir et surface en caoutchouc

- ✓ Uso externo. A escova garante uma limpeza minuciosa da sujidade. A superfície de borracha limpa completamente o calçado das partículas e da umidade e a tira raspadora permite uma limpeza adicional.
- ✓ Uso externo. El cepillo garantiza una limpieza minuciosa de la suciedad. La superficie de goma limpia completamente el calzado de las partículas y la humedad y la tira raspadora permite una limpieza adicional.
- ✓ External use. The brush ensures a thorough cleaning of the dirt. The rubber surface completely cleans the particle and moisture footwear and the scraper strip allows additional cleaning.
- ✓ Usage externe. La brosse assure un nettoyage en profondeur de la saleté. La surface en caoutchouc nettoie complètement les chaussures de particules et d'humidité et la bande de raclage permet un nettoyage supplémentaire.



Tapete de escovas com superfície escova | Alfombra de cepillos con superficie cepillo | Brush mat with brush surface | Brosse mat avec surface de brosse

- ✓ Uso externo. A sua superfície de escovas garante uma limpeza minuciosa da sujidade e fornece uma limpeza adicional mais exata.
- ✓ Uso externo. Su superficie de escobillas garantiza una limpieza minuciosa de la suciedad y proporciona una limpieza adicional más exacta.
- ✓ External use. Its brush surface guarantees a thorough cleaning of the dirt and provides an additional accurate cleaning.
- ✓ Usage externe. Sa surface de brosse garantit un nettoyage en profondeur de la saleté et fournit un nettoyage précis supplémentaire.



Os tapetes de grade são utilizados nas zonas externas dos edifícios. Removem efetivamente a sujidade de ambos os calçados e dispositivos que viajam sobre eles, por exemplo: carrinhos de compras, caminhões de paletes...

Las alfombras de rejilla se utilizan en las zonas exteriores de los edificios. Quitar efectivamente la suciedad de ambos calzados y dispositivos que viajan sobre ellos, por ejemplo: carritos de compras, camiones de palets ...

Grid carpets are used in the outer areas of buildings. They effectively remove dirt from both footwear and devices that travel on them, for example: shopping carts, pallet trucks ...

Les tapis de grille sont utilisés dans les zones extérieures des bâtiments. Ils éliminent efficacement la saleté des chaussures et des appareils qui les transportent, par exemple: caddies, transpalettes ...

BENEFÍCIOS | VENTAJAS | BENEFITS | AVANTAGES

- Resistente às condições climáticas | Resistente a las condiciones climáticas | Weather resistant | Résistant
- Grande capacidade de antipolução | Gran capacidad de anti-contaminación | High anti-pollution capacity | Haute capacité anti-pollution
- Pode ser feito em versão antiderrapante, denominada serrilhada | Se puede hacer en una versión antideslizante, denominada serrada | It can be made in an anti-slip version, called serrated | Il peut être fait dans une version anti-dérapante, appelée dentelée
- Alta resistência a cargas viradas | Alta resistencia a las cargas volcadas | High resistance to overturned loads | Haute résistance aux charges renversées

Versão antiderrapante(SERÁTICA) | Versión antideslizante | Non-slip version | Version antidérapante



Opções de execução padrão | Opciones de ejecución predeterminadas |

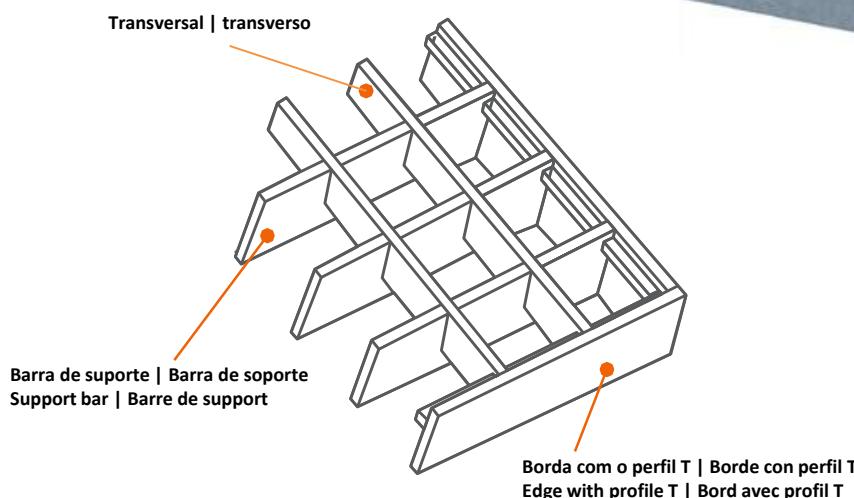
Default Execution Options | Options d'exécution par défaut

Estrutura de aço pressionada com uma malha de 55X11MM. Feita com plano de 25 MM X 2 MM

Estructura de acero presionada con una malla de 55X11MM. Hecho con plan 25 MM X 2 MM

Pressed steel frame with a 55X11MM mesh. Made with plan 25 MM X 2 MM

Cadre en acier pressé avec un filet de 55X11MM. Fabriqué avec plan 25 MM X 2 MM



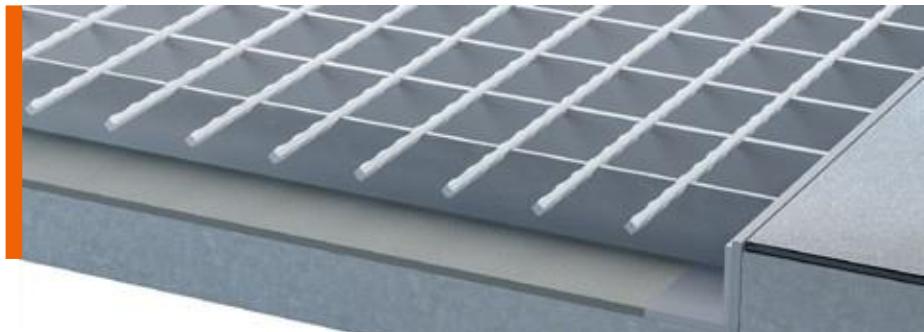
- A espessura das barras planas é selecionada individualmente dependendo do tamanho da grade. | El grosor de las barras planas se selecciona individualmente dependiendo del tamaño de la rejilla. | The thickness of the flat bars is selected individually depending on the size of the grid. | L'épaisseur des barres plates est sélectionnée individuellement en fonction de la taille de la grille.
- Possibilidade de fazer os tapetes à medida | Posibilidad de hacer las alfombras a medida | Possibility of making the carpets to measure | Possibilité de faire les tapis sur mesure
- É possível fazer uma grade para o tamanho de malha necessário | Puede hacer una cuadrícula para el tamaño de malla necesario | It is possible to make a grid for the required mesh size | Il est possible de faire une grille pour la taille de maille requise

Malha de treliça de aço soldada 38X30MM. Feita com aro em barra 25MM X 2MM

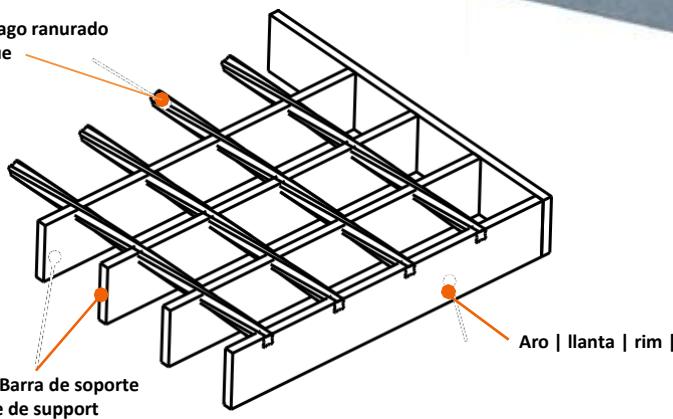
Malla de encuadre de acero soldado 38X30MM. Hecho con aro en barra 25MM X 2MM

Welded steel lattice mesh 38X30MM. Made with 25MM X 2MM bar rim

Maille treillis soudée en acier 38X30MM. Fait avec la jante de barre de 25MM X 2MM



Haste ranhurada | Vástago ranurado
Slotted rod | Tige fendue



Barra de suporte | Barra de soporte
Support bar | Barre de support

- ✓ A espessura das barras planas é selecionada individualmente dependendo do tamanho da grade | El grosor de las barras planas se selecciona individualmente dependiendo del tamaño de la rejilla | The thickness of the flat bars is selected individually depending on the size of the grid | L'épaisseur des barres plates est sélectionnée individuellement en fonction de la taille de la grille
- ✓ Possibilidade de fazer à medida | Posibilidad de hacer la rejilla al tamaño | Possibility of making the grid size | Possibilité de faire la taille de la grille
- ✓ É possível adaptar o tamanho de malha necessário | Puede hacer una cuadrícula para el tamaño de malla necesario | It is possible to make a grid for the required mesh size | Il est possible de faire une grille pour la taille de maille requise

ORIENTAÇÕES PARA O USO CORRETO | ORIENTACIONES PARA EL USO CORRECTO GUIDELINES FOR CORRECT USE | LIGNES DIRECTRICES POUR UNE UTILISATION CORRECTE

Dimensão dos tapetes

Tamaño de las alfombras

Dimension of carpets

Dimension des tapis

Ao projetar e ordenar as lâminas do tapete, faça-o sempre no sentido do movimento e com dimensões em milímetros.

Al diseñar y ordenar las láminas de la alfombra, hágalo siempre en el sentido del movimiento y con dimensiones en milímetros.

When designing and arranging the carpet blades, always do so in the direction of movement and dimensions in millimeters.

Lors de la conception et de l'agencement des lames de tapis, toujours le faire dans le sens du mouvement et des dimensions en millimètres.

Informações básicas requeridas | Información básica requerida

Basic Information Required | Informations de base requises

- ✓ Tipo, tipo de tapete de ar | Tipo, tipo de alfombra de aire | Type, type of carpet | Type, type of tapis

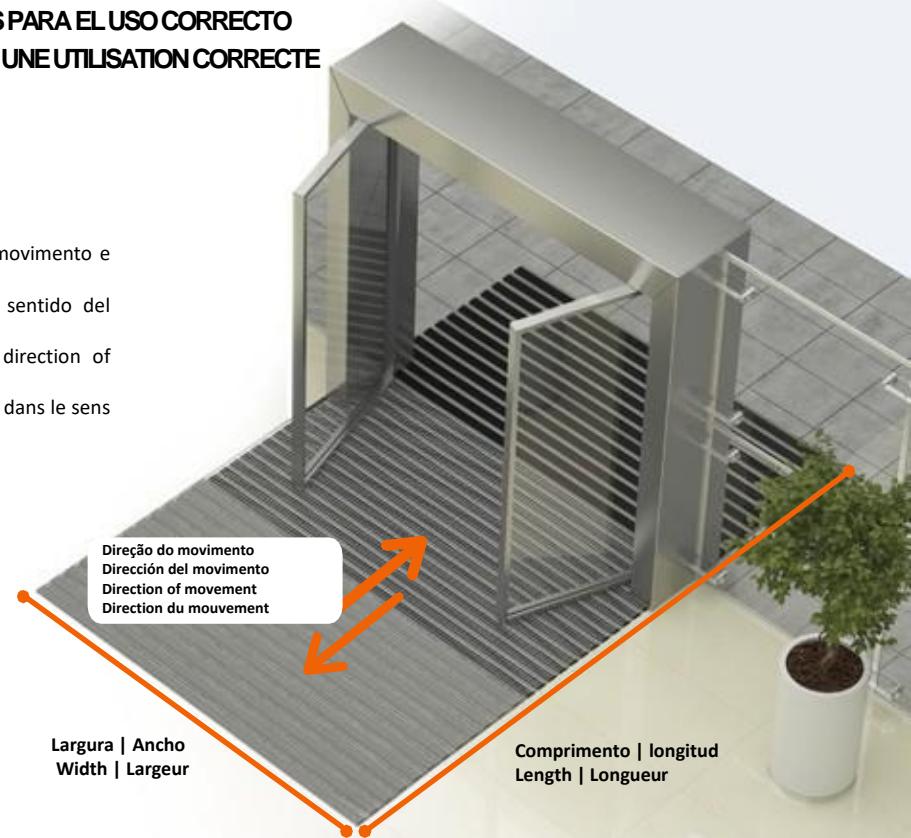
- ✓ Cor das inserções | Color de las inserciones | Color of inserts | Couleur des inserts

- ✓ Largura em mm | Ancho en mm | Width in mm | Largeur en mm

- ✓ Comprimento em mm | Longitud en mm | Length in mm | Longueur en mm

- ✓ Direção da forma de movimento | Dirección de la forma de movimiento | Direction of the shape of movement | Direction de la forme du mouvement

- ✓ Elementos adicionais: estrutura do sistema, abordagem, etc. | Elementos adicionales: estructura del sistema, borde, etc. | Additional elements: system structure, border, etc. | Éléments supplémentaires: structure du système, bordure, etc.





cort@rtec

Front office:

Portugal – Loures
geral@cortartec.net
(+351) 219824133

España – Madrid
espana@cortartec.net
(+34) 91 0831913

España - Barcelona
barcelona@cortartec.net
(+34) 93 7370241

Venezuela - Caracas
venezuela@cortartec.net
(+58) 212 720555

Perú - Lima
peru@cortartec.net
(+51) 1 6419222

Brasil – Rio de janeiro
brasil@cortartec.net
(+55) 21 40420115

Algerie - Alger
algerie@cortartec.net
(+213) 983 200261

United States – Dover NH
usa@cortartec.net
(+1) (603) 285 68 47